



大學頒授榮譽博士學位

大學今年12月7日舉行的第六十三屆大會（頒授學位典禮），頒授榮譽博士學位予六位傑出人士，包括陳述彭教授、霍英東博士大紫荊勳賢（追贈）、何子焯博士、李國能首席法官、吳冠中教授及姚期智教授。

陳述彭教授是中國科學院院士，也是中國遙感地理信息系統科學的創建人，多年來一直支持中大在遙感科技領域的發展，大學特頒授榮譽理學博士學位予陳教授。

已故全國政協副主席霍英東博士大紫荊勳賢為著名企業家及慈善家，為表揚他長期以來對推動香港社會發展及鼎力支持中大，頒授榮譽法學博士學位。霍博士故去之前，已表示願意接受學位，因此大學以追贈方式頒授。

何子焯博士是傑出的銀行家及慈善

家，現任何善衡慈善基金會有限公司主席。大學頒授榮譽社會科學博士學位予何博士，以表揚何博士對促進教育、醫療和社會公益發展的卓越貢獻及對中大的支持。

大學頒授榮譽法學博士學位予香港終審法院李國能首席法官，以表揚他一直致力維持本港獨立公正的司法制度，優化香港的法治體制，並對香港高等教育的發展，貢獻卓越。

藝術大師吳冠中教授為當代傑出的中國畫家，蜚聲國際。為表揚吳教授對藝術發展的卓越貢獻，大學頒授榮譽文學博士學位予吳教授。

姚期智教授為譽滿中外的華人計算機科學家，為該領域最高榮譽的杜林獎得主，亦是香港中文大學博文講座教授。大學頒授榮譽理學博士學位予姚教授，以表揚他對資訊科技發展的重要貢獻。



▲大學校董會主席鄭維健博士（中）和校長劉遵義教授（右三）與本年度榮譽博士合照（左起）：霍震寰先生（代表已故霍英東博士）、何子焯博士、李國能首席法官、陳述彭教授及姚期智教授。

中大獲捐款3000萬推動全城心理健康計劃

中大與新鴻基地產（新地）合作推出「新地心理健康工程」心理健康計劃，就公眾教育、預防與治療、調查與實務研究，以及專業培訓等四大範疇，推廣心理健康，提高各界對精神健康及面對壓力的意識，並減低社會對精神病的歧見，使更多受困擾人士打開醫治之門，加快康復步伐。該計劃結合中大心理學系、社會工作學系及醫學院三大院系，以兩年時間分工合作推出連串大型宣傳和教育活動，並獲新地及郭氏家族捐出3,000萬港元支持。



▲左起中大心理學系臨床及健康心理學中心主任梁永亮教授、新地心理健康工程總監兼中大心理學系系主任張妙清教授、新鴻基地產副主席兼董事總經理郭炳聯博士、劉遵義校長、中大社會工作學系家庭及小組實務研究中心主任馬麗莊教授、中大醫學院香港健康情緒中心主任李誠教授。

工程學生新科技發明奪全國Intel Cup 比賽冠軍

計算機科學與工程學系兩支由本科生組成的隊伍在70所國內與亞洲著名大學共158隊參賽隊伍中，奪得2006年英特爾杯全國大學生電子設計競賽嵌入式系統專題邀請賽一等獎。其中由張立志任導師的隊伍，憑「智能移動人臉辨識系統——跟我走機械人」獲一等獎之餘，更榮獲冠軍英特爾杯，該智慧型機械人具有人臉辨識和跟蹤「主人」功能，可應用於手提電話內的保安功能。而另一由唐新民導師領導的隊伍，以「智能辦公助手」獲一等獎，該系統可幫助用戶有效地收集和管理日常工作上的種種信息、提高工作效率，並具聲

音追縱功能的視像會議記錄系統。

是次比賽由國家教育部高等教育司和

資訊產業部聯合主辦，英特爾（中國）有限公司贊助。



▲圖為得獎隊伍與其作品「跟我走機械人」及「智能辦公助手」。

生化系畢業生獲選赴美國國家衛生局接受博士培訓

兩名生物化學系應屆碩士課程畢業生曾潔雯（04逸夫分子生物技術學，06研究



▲曾潔雯（右二）與張凱鴻校友（左一）前赴美國國家衛生局實驗室接受博士培訓。張婉妮同學（左二）是首位獲選參予該計劃的博士生。右一為中大生物化學系系主任馮國培教授。

院生化）與張凱鴻（04崇基生化，06研究院生化），獲選到頂尖生物醫藥研究機構美國國家衛生局（National Institutes of Health）轄下的兒童健康及人類發育中心（NICHD）接受博士培訓，並將參與最前沿的生物醫藥研究計劃。若研究成績滿意，考試合格，他們將獲中文大學頒發博士學位。他們在美期間會獲NICHD獎學金作為資助。

美國國家衛生局與多間世界著名大學如美國約翰霍金斯（Johns Hopkins）大學及英國牛津大學等均有共同培訓博士生的計劃，訓練生物醫藥優秀人才。而中大生物化學系是其在亞洲首個的合作伙伴，雙方合作迄今已三年。

中大獲285萬捐助學生交換計劃

中大獲中國海洋石油有限公司（「中海油」）捐款港幣285萬元，成立「中海油學者計劃」，以資助本科生，尤其是內地生參與國際交換學生計劃。中大的國際交換學生計劃始於1965年，開創本地與海外大學交流之先河。現時與中大簽署協議交流的國家或地區超過24個、院校逾180所，今年預計有近800名海外交換生前來中大交流，至於中大學生外出交流的則有約600人。



►中國海洋石油有限公司董事長兼首席執行官傅成玉先生、中大校董會主席鄭維健博士及中大校長劉遵義教授出席了支票致贈儀式。

中國銀監會主席劉明康任中大商學院榮譽教授並主持講座

中大邀得中國銀行業監督管理委員會主席劉明康教授，於9月舉行以「中國的銀



▲劉遵義校長頒授工商管理學院榮譽教授證書予劉明康教授。。

行業——機遇與挑戰」為題的講座，當日吸引300名嘉賓出席，包括香港交易所行政總裁周文耀先生、中大校董會主席鄭維健博士、政府經濟顧問郭國全先生、有線寬頻通訊有限公司主席吳天海先生、口生銀行副行政總裁潘仲賢先生、多國領事、多間銀行主管、商界、學術界人士，及中大師生校友等。劉明康教授當日並膺任中大工商管理學院榮譽教授。劉明康教授亦身兼香港城市大學、北京大學、清華大學及復旦大學兼職教授、金融穩定論壇成員，和馬來西亞中央銀行金融領導人國際中心成員等。

中大隊奪網球及羽毛球錦標賽佳績

中大網球隊一行十人參加全國56所高校，於7月17日在湖北省武漢體育學院舉行第十一屆中國大學生網球錦標賽。中大隊獲得女子甲組團體季軍。

中大羽毛球隊與來自港澳47所高校的隊伍，於8月12日在合肥市中國科學技術大學舉行「第十屆全國大學生羽毛球錦標賽」，比賽在激烈的競爭下，中大隊獲甲組男子雙打冠軍、甲組女子單打亞軍、甲組混合雙打季軍，以及甲A組男子團體季軍。

中大划艇隊六連冠及首奪海峽兩岸高校賽艇挑戰賽季軍

中大划艇隊於9月17日舉行的「兩大划艇賽」力壓港大，勇奪四金三銀一銅，摘下男女子隊桂冠，男子隊更是連續六年稱王。獎項包括男子八人單槳有舵艇冠軍、女子四人單槳有舵艇冠軍、男子四人單槳有舵艇冠軍及亞軍、女子四人單槳無舵艇冠軍、男女子混合單槳有舵艇亞軍及季軍，以及男女子混合雙槳艇亞軍。

另外，划艇隊在大學輔導長何培斌教授帶領下，於9月2日在廈門舉行首次的「2006廈門國貿杯」海峽兩岸高校賽艇挑戰賽暨北大清華賽艇邀請賽」勇奪季軍。參賽隊伍分別來自內地的北京、清華大學及台灣院校與香港多所院校共10支賽艇。

《可持續校園》創刊號出版

《可持續校園》創刊號已經出版，該通訊由中大資訊處出版，定期報道大學校園的發展，與大學同人分享可持續發展的政策和措施。創刊號內容包括：劉遵義校長談大學的承諾及考驗、校園發展計劃委員會及校園可持續發展架構、



白思德教授的校園發展理念、中大的樹木保育政策及校園內工程的消息等。



建築系領先亞洲各地 制定香港都市氣候環境圖

自非典型肺炎爆發後，規劃署於03年10月委託由中大建築學系吳恩融教授領導的研究隊伍，進行「空氣流通評估方法之可能性研究」，研究已於05年6月完成。該研究建議最終成為房屋及規劃地政局與環境運輸及工務局聯合技術通告，且被納入「香港規劃標準與準則」(HKPSG)當中。此外，是項研究項目獲得香港建築師學會(HKIA)2005年的研究大獎，環保建築專業議會(PGBC)2006年的研究及規劃組大獎，以及國際節能及環保建築學會(PLEA)2006年最佳研究論文獎。

先進集成技術研究所成立

中國科學院香港中文大學深圳先進集成技術研究所（集成所），是中大、中國科學院及深圳市政府三方攜手合作的成果，並於9月在深圳南山區舉行簽署儀式，主禮嘉賓包括全國人大副委員長、中國科學院院長路甬祥教授，中國科學院副院長施爾畏教授，深圳市委書記李鴻忠先生、常務副市長劉應力先生，中大校長劉遵義教授，副校長楊綱凱教授、鄭振耀教授、程伯中教授。

集成所是中國第一個中央級研究機構與香港的大學共建的研究所，也是中大與深圳市政府合作的第一個大型合作專案。集成所同時亦是新建的中科院深圳先進技術研究院的唯一的一個核心研究所，將會開展與現代製造業有關的基礎和前瞻研究、先進技術及系統集成創新的研發。

聯合國亞太經社會區域遙感會議於中大舉行

中大太空與地球信息科學研究所受國家遙感中心委託，於06年9月25至28日主



▲一眾嘉賓合照於中大。

那打素護理實務研究中心成立

全港首間以實證為本的中大那打素護理實務研究中心，在那打素基金的慷慨捐



▲那打素護理實務研究中心啟用典禮及一眾嘉賓合照。

三所世界頂尖大學談培育學生之道

中大聯同美國哈佛大學和布朗大學(Brown University)，於10月以「頂尖大學培養學生之道」為題舉行公開講座。哈佛大學入學與學生資助處院長William FITZSIMMONS博士，哈佛大學學生資助處處長Sarah Clark DONAHUE女士，布朗大學入學處院長James S MILLER先生，以及香港中文大學副校長鄭振耀教授擔任講者。他們各自代表其大學，講述一所頂尖大學希望培育的是何種學生，而希望獲錄取的學生，除了要有優異的學業成績外，還需要具備甚麼條件。講座反應熱烈，百多名本地及遠至深圳的中學生和教育



▲左起丘成桐教授、Sarah Clark Donahue女士、William Fitzsimmons博士、鄭振耀教授和James S Miller先生在講座中回答聽眾提問。

界人士參與。中大是本港唯一一所被哈佛選定作哈佛學生作一學年／學期海外交流計劃的大學。最近中大更獲悉何善衡基金慷慨捐出一百萬美元予布朗大學，用作支持該校與中文大學的學生交流計劃。

域工作小組會議、氣象衛星應用和自然災害監測第十一屆區域工作小組會議及旱災減滅空間信息區域合作控制地區會議，透過這個交流平台，遙感專家討論將太空信息應用於自然災害預警和管理，以及制訂國際社會合作項目。

會議由來自聯合國糧農組織、世界氣象組織和亞洲防災中心，以及十六個國家和地區包括孟加拉、柬埔寨、中國、香港、印度、印尼、伊朗、日本、馬來西亞、蒙古、緬甸、巴基斯坦、南韓、斯里蘭卡、泰國及越南的政府官員和遙感專家出席及發表論文。

學界現場直播諾貝爾獎得獎人講座

中大與新鴻基地產第六度合辦的「新鴻基地產諾貝爾獎得獎學人傑出講座系列」，邀得98年諾貝爾生理醫學獎得主路易斯·歇拿奴教授應邀主講「一氧化氮：獨特的訊號分子」，當日反應熱烈，逾300位學術界、醫學界、商界人士和學生聽講。歇拿奴教授更膺任中大醫學榮譽講座教授，他是首位發現一氧化氮能協助男性勃起的科學家。此項重要發現衍生出藥物「威而鋼」。歇拿奴教授於講座中探討一氧化氮如何強化心血管功能，幫助身體抵禦疾病。醫學界可利用它來研製更多新藥，治療高血壓、中風、動脈硬化、心絞痛、

心臟衰竭、腸胃潰瘍等多種常見疾病。

此外，大會特安排直播講座至本港的大學、香港教育城網站及十五間內地著名學府，包括北京大學、清華大學和上海交通大學等，令更多學術界師生透過校園網絡收看講座。



▲路易斯·歇拿奴教授（中）出席講座。

中國工程院農業學部代表團訪問中大

中國工程院一個八人代表團，在9月到訪中大，與中大生物科技方面的專家，多位中國工程院與中國科學院院士，其他院校與機構的專家學者，就中國糧食安全與農業生物技術的策略發展、海洋科學、化工研究等領域進行深入的學術交流研討。通過四天的學術研討、參觀及考察，促進兩地高等教育及科技界的進一步了解，為雙方學者建立及加強合作造就機會。中國工程院是中國工程科學技術界的最高榮譽性、諮詢性學術機構。



▲中國工程院院士兼農業學部副主委戴景瑞教授向與會者講解國家糧食安全。

政治學權威學者Larry Diamond

美國史丹福大學胡佛研究所資深研究員Larry Diamond教授，於9月18日在中大主講專題，談全球民主化之障礙。Larry



Diamond教授是當代比較民主政治學大師，專研世界各地的民主化進程。他的研究範圍包括民主發展及民主鞏固的比較問題、美國及國際推動民主及發展的政策、伊拉克戰後建設的挑戰、台灣民主鞏固的比較觀點、非洲的民主進程與前景、公眾對新生民主政制的取態等。Larry Diamond教授同時為美國國際開發署外國援助諮詢委員會成員。

▲中大校長劉遵義、前保安局局長葉劉淑儀及Larry Diamond合照。

行政長官曾蔭權於中大主持講座

香港特別行政區行政長官曾蔭權於9月29日出席逸夫書院嘉賓講座。並以「務實領導」為題，與當日出席師生逾1,500位分享其管治理念。

▲劉遵義校長（右）與中大逸夫書院院長程伯中教授（左）致送紀念品予曾蔭權特首。



法國駐港總領事於中大談中法合作及香港角色

中大邀得法國駐港總領事戴博先生於11月1日親臨校園，以「中法之間：緊密合作、長期夥伴關係和香港的角色」為題主持講座。戴博先生於演講會上檢視中法關係的發展，以及香港的角色。

這個外交名人講座系列，早前曾邀請前中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員楊文昌先生、美國駐香港及澳門總領事郭明瀚先生、英國駐香港總領事柏聖文先生、日本駐香港總領事北村隆則先生、德意志聯邦共和國駐華大使史丹澤博士，及中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員呂新華先生在中大主持講座。

2006年「逸夫人在中大」校友同事午宴

一年一度的「逸夫人在中大」校友同事午宴於9月13日，假書院涵碧軒舉行，為本年度一系列校友活動揭開序幕。中大副校長、逸夫書院院長程伯中教授及校友事務委員會主席魏雁濱教授，感謝二十七名現職於中大各部門的逸夫校友及書院教職員出席午宴，積極推動書院校友事務發展。



商界領袖參與星級學長計劃

工商管理碩士課程今年續推出「星級學長計劃」，為新一屆全日制MBA課程的同學提供機會，向商界巨擘學習第一手技能和實戰經驗。今年支持該活動的商界領袖全都是中大MBA或EMBA課程的傑出校友，在跨國企業和大機構擔任主席、行政總裁、董事總經理等。商學院院長李天生對校友百忙中騰出寶貴時間，協助同學裝備自己表示感激。



最新消息

大學實施五天工作週

大學宣佈將於2007年1月1日起實施五天工作週，大學部門/單位一般辦公時間將修訂為：

星期一至四：上午8時45分至下午1時
下午2時至下午5時30分

星期五：上午8時45分至下午1時
下午2時至下午5時45分

校友事務處的辦公時間亦將修改如上。校友可隨時登入本處網頁 www.alumni.cuhk.edu.hk 了解校友服務資訊或消息，查詢可電郵 alumni@cuhk.edu.hk 或於辦公時間內致電2609 7861。

無吸煙校園

大學整個校園，包括室內及室外地點，除法例所指定的豁免區域外，由2007年1月1日起將嚴禁吸煙。大學致力為教職員、學生及訪客提供一個安全及健康的工作場所，及學習和生活環境。無吸煙校園對大學全體成員的身心健康皆有裨益。

校方會在校園入口、校車站、餐廳、宿舍、賓館、及其他適當地點展示禁止吸煙標誌，提醒所有人士有關新法例的規定，請大學成員及訪客留意。



最新消息

新書院選定院址

中大校董會執行委員會接納校園計劃及建設委員會、晨興書院籌劃委員會和善衡書院籌劃委員會建議，在校園中部為兩所新書院選定院址。校董會執行委員會亦同時接納在校園西部興建兩座學生宿舍，並準備日後在該處籌建第三所新書院。

由於政府並沒有為書院提供額外土地，供大學設立新書院，大學必須在現時校園覓地而建。

大學的校園計劃及建設委員會和書院籌劃委員會在考慮選址時主要基於幾個原則：

中大發明全球首輛四輪轉向智能環保車

中大機械與自動化工程學系徐揚生教授早前成功開發了一輛全球首輛四輪轉向的「智能環保混合動力汽車」，預計可於兩年後



正式投產，該汽車可大大減低廢氣排放和節省能源，並且適合在擠迫的道路行駛。

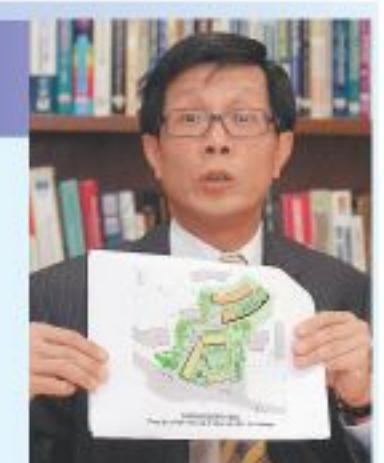
該混合動力車使用了串聯混合動力的技術，預計可提高燃油效率達30-40%，減少污染排放量50-60%。中大的研究在電機控制上作出多方面創新，令汽車可做到四輪轉向，讓汽車在停泊方面更靈活和節省空間。早前行政長官曾蔭權亦親臨中大「智能混合動力汽車研究中心」，了解該輛新開發的混合動力車。

◀研究隊伍成員。

新亞書院教職員與校友網球比賽

11月26日於香港仔香港警察學院舉行了書院教職員網球隊與校友隊友誼賽，比賽採取九盤五勝制，全為雙打，分三輪，每次三場同時舉行。校友隊有李明達、姜國強、陳達華、賴鉅堯、譚卓傑及特別從台灣回港的方良柱等。教職員隊有李潤祖、周偉宣、梁偉賢、麥繼強、張偉傑、陳志明、Prof. Peter Skehan及女將Prof. Lynne Nakano等。到場為兩隊打氣有院長黃乃正伉儷、院務主任文直良博士、通識教育主任黃榮春教授、體育委員會主席李錫欽教授及校友區鉅成等。經一輪比賽後教職員隊以六比三勝出。賽後的晚宴由校友李明達伉儷做主

人，在他的山頂官邸舉行花園燒烤晚餐。出席晚宴尚有多位新亞校友，計有：李介明、李金鐘、香樹輝、徐立之伉儷、梁英偉及女兒、陳志新伉儷、陳茂波伉儷、陳萬雄博士、陳榮波、湯惠泉伉儷、馮健港、黃桂林伉儷、葉永生伉儷、鄭海泉伉儷、關百豪伉儷及書院輔導長譚少薇教授等達五十人，場面熱鬧。



▲副校長程伯中教授出席記者會介紹選址。

- 建立可持續發展校園，在環境保育與校園發展兩方面取得平衡。
- 交通方便，有利同學往返校園的教研和服務設施。
- 配合大學整體發展，並善用資源，建立融合和諧的書院環境。
- 提供足夠土地興建宿舍及學習和康樂設施，以實踐全宿共膳的模式，建立親切舒適的學習和生活環境。

新書院院址位處大學中部，大學道以北，鄰近大學體育中心，面對吐露港，景

色優美。晨興書院和善衡書院的院址佔地約一萬三千二百平方米，學生人均可用面積與現時書院的比例相若。新書院院址將提供足夠用地興建宿舍、飯堂、健身室、小劇院、閱讀室、休息室及庭院式休憩地方等多項康樂設施，實踐書院全宿共膳的模式。



中大高爾夫球日廣大校友齊響應

大學於11月3日再度舉辦中大高爾夫球日，為大學及各成員書院籌募發展基金，支持母校的長遠教研發展。今年各界反應更為踴躍，共有過百名中大校友和友好支持及出席，活動成績尤勝去年。

是次活動再次得到深圳觀瀾湖高爾夫球會贊助比賽場地，出席開球禮的嘉賓包括：中大副校長兼逸夫院長程伯中教授、中大高爾夫球日籌委會主席羅富昌校友、三位新亞校董分別為蘇洪根校董、杜達輝校董及長原彰弘校董、兩位逸夫校董分別為馮兆滔校董及金維明校董。羅富昌校友更不遺餘力，大力支持母校，成為鑽石洞及獎盃贊助人。

校友的參與率遠超去年，更有熱心校友特意從海內外趕來參與盛事，亦有去年的支持者力邀好友一同報名參賽。當日舊雨新知聚首一堂，分為25隊競逐中大盃和多個獎項，結果由逸夫書院和中大校友高爾夫球會隊分別勇奪中大盃和公開盃的隊際冠軍，而范兆琛校友（94聯合生物）和陳桂梅校友（80崇基社工）則分別奪得男女子組個人總桿獎。

崇基院長梁元生教授和新亞院長黃乃正教授亦專程遠赴球會為各參賽者打打氣，並擔任頒獎嘉賓。程伯中教授在頒獎禮致謝辭時表示，活動有益身心，團結中大校友及友好，推動捐獻文化，真正做到「友誼第一，比賽第二」。參賽者不但盡興而返，一享揮桿之樂，更能與好友聚首歡敘。



▲逸夫書院在副校長兼逸夫院長程伯中教授的帶領下勇奪今年的中大盃，各代表於賽後興奮地展示努力的成果。

▲母校舉辦高爾夫球日，歷屆校友一呼百應。

2006 中大高爾夫球日校友得獎名單	
個人獎項	
女子組最近洞獎	薛關燕萍女士 (74新亞經濟)
男子組最遠距離獎	范兆琛先生 (94聯合生物) 姚柏良先生 (97逸夫體育及運動科學)
女子組最遠距離獎	陳桂梅女士 (80崇基社工) 鄧綺冰女士 (96崇基音樂)
男子組個人淨桿獎	冠軍 姚柏良先生 亞軍 馮兆滔校董 (逸夫書院)
女子組個人淨桿獎	冠軍 薛關燕萍女士
男子組個人總桿獎	范兆琛先生
女子組個人總桿獎	陳桂梅女士
隊際獎項	
公開盃隊際淨桿獎	冠軍 中大校友高爾夫球會 黃漢權先生 (92崇基數學)、林星群先生 (95聯合工管)、姚柏良先生、范兆琛先生
中大盃隊際淨桿獎	冠軍 逸夫書院 姚柏良先生 馮兆滔校董 黃自力先生 (91工管) 廖慧女士 (91化學)
冠軍 逸夫書院	亞軍 聯合書院 范兆琛先生 張耀成博士 (74數學) 黃何慧瑜女士 (72歷史) 葉冠東先生 (86財務，93研究院工管)
季軍 研究院	季軍 研究院 林興就先生 (89工管) 薛關燕萍女士 彭日斌先生 (03行政工管) 潘偉文先生 (03行政工管)

《唱響中國·青春萬歲》籌中大學術交流獎學金

由熱心校友兼勤+緣基金會主席梁鳳儀博士鼎力玉成的中央電視台《唱響中國·青春萬歲》香港紅館演唱會於九月二十六日圓滿舉行。在中大校友及各方友好的大力支持下，演唱會成功為母校籌得港幣一百二十萬元，用作資助多項學術計劃，包括設立獎學金及贊助中大和北京大學之學生交流活動。是晚廣大校友及兩大學生聚首紅館欣賞中港兩地多名紅歌手的傾力演出，更有學生代表同台獻技，把場內氣氛推至頂峰。



▲劉遵義校長代表大學致送紀念品予演唱會贊助人勤+緣基金會主席兼熱心校友梁鳳儀博士，以表揚梁校友多年來鼎力支持母校的學術發展。

◀劉遵義校長聯同香港特別行政區署理行政長官許仕仁先生、中聯辦主任高祀仁先生及其他嘉賓主持亮燈儀式。